

# 大漢公報

中華民國三十七年十月廿七號 (星期三)

新聞紙第十卷第一百五十號

孔子紀元二千四百九十九年 夏歷歲次戊子年九月廿五日

## 重要新聞

### 蔣介石由滿洲返平

共軍在歸綏之南築防

北平二十七日電。蔣介石總統。由滿洲前線返抵北平。對於國軍將領之共軍伸張勢力之步驟。誠不待言。外間預料蔣氏將下令撤去滿洲軍隊。惟彼始終未表示。據華北則匪軍總司令傅作義將軍。共軍現在綏遠省都歸綏之南建築防禦工事。設置砲位。國軍在北平與保定間。進行則共軍已將距保定之北三拾里之定興收復。在數日內。國軍可望將北平保定鐵路全線打通。

### 俄難民百餘到上海

上海二十六日電。蘇俄難民一百三十六人。由中國西北邊疆之新疆省逃來。需時兩年。橫涉中國大陸。是日卒抵上海。彼等多為蒙古及俄國難民。十五年前。已脫離俄國。彼輩來華。有時步行。或乘舟車。辛苦艱難。始抵目的地。

### 避難學生入佔天壇

北平二十七日電。合衆社訊。北平避難學生是日佔據故都著名之天壇。昔時此地為皇帝遊樂之所。無怪彼輩遷入後。表示歡喜。

### 修改法律包括華僑

南京廿七日電。合衆社訊。立法院昨日會議。通過修改刑事法。使海外華僑凡有干犯欺詐行騙。海上劫掠輪船。或吸食及買賣鴉片烟者。得受中國法律處分。

### 中國接到日本賠償

南京二十七日電。截至現在。日本將戰時在華劫去財產交還中國。總值已達一千四百萬元。包含廣州紙廠機器。南京永利公司機器。輪船砲艦拾一艘。銅圓銀幣一萬零八千噸。未完成的機器一千件。古玩及字畫七十一件。第壹次劃出日本軍械廠十架。作賠償戰事損失之用。中國從中得領機器用具七千七百二十六件。實驗儀器壹千六百九十件。總值美金一千六百萬元。此外中國并收到電器甚多。

### 南高麗軍克復容素

漢城二十七日電。合衆社訊。高麗海軍快艦壹艘。是日在容素港內發射出戰事報告。謂容素已被國軍克復。叛軍不敵。已化整為零。向山嶺間遁去。高麗陸軍部接到消息。叛軍及表同情於叛變者。約有壹萬二千人。自上月起暴亂發生以來。政府警察之被擊斃者一百七拾五人云。

### 英美外長會議

### 磋商抗拒赤化策畧

法京巴黎廿七日合衆社電。英相貝文。是日與美國國務卿馬紹爾。在大使館會議。商討西方列強對付柏林危機問題。所應採取之新步驟。據非官方消息。謂彼兩人已在考慮將柏林糾紛。呈交聯合國大會處理。該消息又謂英外相貝文。在與馬紹爾會談中。已正式向馬紹爾表明西歐五國軍事聯盟。欲與美訂立大西洋軍事防務協約。請問何時可能開始談判該計劃。此間預料關於商訂大西洋防務協約。對於下月在華盛頓舉行。此種協約。將包含後列各條項。一。作有秩序之重裝軍備。二。使軍械及軍事訓練標準化。三。在美軍將領任總指揮下。策訂在之可能云。

### 本報價目表 (零售每份六仙)

零售	本埠	外埠	國外
每月	一元二角	一元五角	二元
每季	三元六角	四元五角	六元
半年	七元二角	八元五角	十二元
全年	十四元四角	十六元五角	二十四元

除星期日外。皆按日呈閱。無論取閱久暫。報費均要照先。空函定閱。恕不奉呈。司理部啟

### 紐約車夫罷工續訊

紐約二十七日電。合衆社訊。昨晨紐約地面之長途汽車及無軌電車。八千五百人罷工。是日有等接納工會主席之勸。已恢復工作。惟有一部。則仍堅決拒絕。聞此等地面車。每日載客約三百五十萬人。由七大公司經營云。

### 世界人民等候戰爭

雪梨廿七日電。路透社訊。澳洲新聞記者布洛德。最近乘飛機環遊世界六星期。飛行二萬九千里。昨日返抵雪梨。發表意見稱。全世界人民。皆在等候戰爭來臨。各大城市居民。多已認定戰爭威脅將成事實。必須設法應付。惟有英國報紙。仍持冷靜態度。英國民情向來如是。見事辦事。素不燥急。若蘇俄太過高壓。將西方聯盟迫迫縮短。英美被迫反抗時。英國將不顧一切。與敵決個雌雄云。

### 巴拿馬拘捕革命黨

巴拿馬廿六日電。合衆社訊。巴拿馬警察是日宣佈。彼等已破獲一革命黨。拘捕領袖多人。包含前任總統亞里亞士。昨晚短期間暴亂。被擄去之警長及警員兩人。已被起回。革命黨之目的。擬打倒現任之阿魯斯曼尼總統之政府云。

### 印度一電話局失火

加爾各答二十七日電。路透社訊。加爾各答電話總局。昨夜發生火災。被毀。救火車十五架。開到灌救。經時三點鐘。始將火災熄滅。據電話局人員言。或需數月時間。始能將各電話修葺。恢復舊觀云。

### 防止旱災偉大計劃

俄京莫斯科廿七日合衆社電。蘇俄內閣及共產黨中央委員會。於星期一。公佈蘇俄五年消滅旱災之偉大計劃。以保護農產豐富之區。免受從黑海及中亞細亞沙漠吹來之酷熱乾燥風所影響。蘇俄計劃種植八萬森林。分爲四度防護。共長三千餘里。以防亞洲沙漠之乾燥風吹入歐洲之蘇俄地帶。蘇俄並計劃在國家管理之農園。建築貯水池四萬五千餘。共產黨之舌。在「巴拉打」報及蘇俄官方之「伊地亞」報。以五頁半紙。將該計劃及讚揚計劃之社論登出。一社論謂。在資本主義之情況下。實無此偉大計劃存在之可能云。

### 柏文樓宇出賣

有十聯房兩層柏文樓宇一座建築堅固周圍塗灰度潔雅觀內有三聯房兩個兩聯房一個另有一小舖戶內則內有兩聯房一間特爲東主自用廁所內設有洗滌盆共有七間沐浴室一間抽水浴室一間自動煤氣熱水器一具每年生意收入總計一千一百廿元取價八千五百元現款交易如意者請於下午六點鐘以前到地址來七號房接洽可也

### 新北京酒樓出賣

逕啟者本酒樓現因人力缺乏願將全盤生意出賣如有僑胞欲買者請到本酒樓面議

### KWONG LUNG CHAN

3304 - 28th Ave.  
VERNON, B.C.

肇榮 蘿蔔  
冬瓜 發售  
俱照時價  
廣隆棧啟

### 柏文樓宇出賣

有十聯房兩層柏文樓宇一座建築堅固周圍塗灰度潔雅觀內有三聯房兩個兩聯房一個另有一小舖戶內則內有兩聯房一間特爲東主自用廁所內設有洗滌盆共有七間沐浴室一間抽水浴室一間自動煤氣熱水器一具每年生意收入總計一千一百廿元取價八千五百元現款交易如意者請於下午六點鐘以前到地址來七號房接洽可也

### 新北京酒樓出賣

逕啟者本酒樓現因人力缺乏願將全盤生意出賣如有僑胞欲買者請到本酒樓面議

### 加拿大寶路銀行

溫哥華華埠夾喜士定街角。與華商鄰近。利便華僑。支行遍加拿大各埠。歡迎商號或私人貯蓄。服務快捷而有禮。在外滙款條例範。國內。樂意爲華僑移款或滙款往香港及中國。滙香港者。均可。滙中國者。中國幣。加幣。美金。郵滙或電滙均隨尊便

THE ROYAL BANK OF CANADA

### 裕綸德記

YEE LUN ARK KEE LTD.,  
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155  
Victoria, B. C.

新貨  
仙花頭  
錦糖薑  
瓦蜜薑  
錦茗茶  
到步

### 永華勝古玩店

WING WAH SING COMPANY  
84 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本公司專辦祖國古代磁器現代江西碗碟公子花樽應有盡有  
酸枝檯仔樟木橫箱尤爲特色送禮嫁娶適宜僑胞光顧無任歡迎  
現有大幫生油發行相宜  
蠟油上市  
喊線 PA. 1635

### 正溪紅

十串庄全紅鞭爆  
十頭中興炮  
三寸雷鳴炮  
五子齊榮  
金盤起月  
即遠蒙敬啟者多新貨已到  
近君受照來發售  
勿誤此通知

英倫 BROOKS 公司 加拿大 HAND 公司

### 寶泉

各款電光喜爆  
分銷場 溫哥華 333 號  
分銷場 溫哥華 333 號

JIRRELL DEE FLORIST,  
2396 W. 4th AVE.  
VANCOUVER, B. C.  
電話 Ba. 0410

### 元發華棧有限公司

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.  
262 Pender St. E. (PA. 1548) Vancouver, B.C.

金雙托水仙花到步了  
來貨無多 請從速購

△應節大幫砲竹▽  
亦已辦到

全紅溪炮 三寸雷聲炮  
金盤托月 四寸雷聲炮  
五龍吐珠 二連聲炮  
雙托朗月 三連聲炮  
全紅邊炮仔 一百連留桂炮

### 輔行雜貨公司

參茸鹿尾巴  
滋補妙品 平價發售  
接做  
大小丸料  
上等工作 快捷妥當

FOO HUNG COMPANY LTD.  
129 Pender St. E. PA. 6635  
Vancouver, B.C.

### 美國總統輪船

船期預約如下  
拾壹月五號  
拾壹月十九號  
十二月三號  
十二月十號

代理加美各飛機公司客位僑梓  
回國或往加美各埠均能料理  
駐域子利代理利同昌馬炳耀啟

### 昌同利埠域

Lee Hong Chong Co.  
541 Fisguard St.  
Victoria, B. C.

### 號安均埠雲

Quon On Co. Ltd.  
254 1/2 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.



(允平)

提起「蔣經國陣線」。我們不得不追溯一下他在贛南任行政專員時手下的一羣「幹員」。那時他手下的「幹部」有兩大派。其一是留俄派。是太子的嫡系幹部。也是太子的留俄故人。另一則是中政校派。是○○首腦陳果夫訓練出來的中央政治學校學生。這兩派在表面上都受小蔣的領導。而在骨子裏則如水火之不容。小蔣自江西卸任後。便把中政校派的份子全部留在贛南。帶出來的是清一色的留俄派。也就是今天在上海隨侍在側的幾個「智囊」。

在幾個「智囊」中。最出色的要算高理文和杜畏之兩人。後者可說是小蔣思想上的智囊。而前者除久為智囊外。還是小蔣最親信的心腹。

高理文在北伐以前，還在武昌第一中學讀書。那時他已加入了少共（所謂CC），參加武漢學生會工作。北伐軍攻入武漢後，高便被送入莫斯科孫逸仙大學讀書。那時他便和小蔣認識，而且感情很好。除小蔣外，高又和杜畏之、劉仁鏡、彭建華等托派份子接近。因之也沾染上了托派的氣息。後來高回國後，就一直幫着小蔣打天下，成爲他的死黨。現在小蔣當了經管處副督導員，高就担任了小蔣的秘書。高氏這個所謂「智囊」的角色，其基本意識，是托洛斯基派的意識。加上熾烈的政治慾，做事只求達到目的，而採用了不擇手段。這樣他無異在做獨裁者的幫兇。

另一個「智囊」便是杜畏之。他在莫斯科孫逸仙大學也混過。在蘇聯時，他已經是托派份子。回國後他作了托派的南方負責人。在抗戰期間，杜氏和軍統頭子戴笠，關係很深。常常坐着軍統的飛機。來往於重慶、西安、桂林、福州、香港之間。究竟他在作什麼，知道的却很少。據說「廣西托派頭子王公度、謝蒼生等，企圖於廣西部隊北上抗日時，奪取廣西地盤，後以事機不密，爲李白所殺」。那件事便是杜畏之導演出來的。

杜和小蔣的再度結合，是小蔣當贛州專員的時候，他利用小蔣的地位，小蔣利用他的陰謀，彼此的關係打得很深，現在杜已做小蔣的「軍師」了。

其他如賴君遇、鄭學稼等。都是小蔣手下的兩名幹員。可是他們一直都接受托派意識的指導。就是小蔣也不能脫離托派的圈子。只要看小蔣在上海的經管工作。所表現的是。只問目的。不擇手段的一套。就可以知道他受著高理文和杜畏之之這些托派人物的影响和控制。

蔣先生對他這位太子的作風。內心上也未嘗滿意。可是也沒奈何。蔣夫人沒有孩子。又有什麼辦法呢。將來蔣家天下是否由太子登基。還要看將來的事實。

高麗叛兵屠殺無辜

東京二十七日電、美聯社訊 美國留日商人、不日將向麥卡度將軍提出抗議。反對總都之特別規條。給予日本商人。以比外國商人較優勝權利。聞英商曾作同樣之抗議。但所得答覆。未算滿意。

華盛頓二十七日電。國際社訊。饒國務卿。是日謂南高麗之叛變。乃共產黨主謀。自叛兵殺進保靈容素及新川以來。無辜平民被害者五百人。最慘者爲上星期之叛兵在新川將警察。右派人物。耶穌教徒。及富有者。網綁成對。喝令排列一行。然後以亂鎗屠戮。南高麗此次叛變。是極有計劃。由北高麗人民共和國政府鼓勵。故叛軍攻進新川初時。卽高懸北高麗政府旗幟。高麗勞工黨。原本係共產黨之門面組織。同時集合民衆。舉行叛亂大巡行云。

法京巴黎二十七日合衆社電。法國共產黨領導之聯合工會首領。昨夜在里爾會議。是日法共黨首領提出恫嚇。謂如若政府對工人再加壓制行動。則彼等將在法國北部。發動總罷工。以援助罷工之煤礦工人。

查里爾爲現時爲法軍尚未進佔之煤礦中心樞紐，在里爾以東之法國北部產煤區，已有軍警三萬集中於該處。法軍昨又在南部，佔得煤礦四處。南部法軍，曾與礦工衝突。致工人登名斃命。政府謂工人首先進擊法軍。法軍被迫要調用坦克車出動鎮壓。法軍捕獲進擊軍警之工人約五百，並捕得壹部份未有充份證件之外國人。法政府指法國共產黨，聽受國際共黨宣傳局之命令，醞釀罷工及阻止罷工者復工云。

# ●狂人刺傷警察被拘

亞慎地路狂院逃出之狂人。昨駕車駛過叻比街之交通燈。兩警追捕之。于迫其上車時。該人竟拔刀割傷麥加梨警察之手其重。警察企夫之衣裳被刀撕破幸未傷及。乃急載其同僚往醫院及叫得生力車再來捕該人。至其地點時該人已不見。即放出警報着所有警探偵緝之。遲不到壹小時。該人駕一綠色車撞入十五街夾叻比街之卑詩長途汽車站內。署受傷被拘云。

丹麥王子亞紹爾。今日由加東抵本埠。他是哥平喜根東亞公司之總理。出巡世界視察該公司之各支公司。只在本埠壹停即往。三年前他曾首次來遊本埠云。

●日人冒認華人被拘

本埠僑胞某君。昨接國內來信。述及歸僑欲經過美國境上。返加拿大。或轉赴別國者。必要繳驗應備之各種憑證。方得領過境證。茲將美國領事署之通告照錄於后。

「過境證申請人須知」・凡領過境證者，係由藥劑師二人證明，

○領備經由美境轉赴目的地 暨所經別國各地之有效護照，或其他旅行證，此項證件，除經美境所須時間外，有效期間最少爲六十天。

者。必須將所赴最終目的地之國

外國之固定居留憑證。此項居留憑證。如不屬其本身國份。而

先考諱耀忠字朝光蘇公府君痛於中

華民國卅七年十月十日病終正寢  
積享壽六十三歲經於同月十五  
日出殯歸土安葬叨蒙宗親戚友世  
誼惠臨賻儀花圈親臨執紼素車致  
送隆情高誼殯存均感謹此哀謝

孤子 永暢 永斯 樂斯 泣血稽顙  
奕斯 霽斯

不孝樹榮等罪孽深重禍延

中華民國卅七年十月二日，以歲終於中央醫院正寢享壽五十八歲，終於樹榮寄。這居祖國不克匍匐奔喪間，耗悲慟，謹遵禮成服，謹擇十一月七日即星期日下午一時，在暗市党殯儀館開祭出殯，扶柩歸土安葬。泰國宗親戚友鄉誼哀此訃。

未亡人 岑氏 梅氏 泣淚欽訃

孤子樹榮  
潤其泣血稽顙

女如美	如美	如珠泣血稽顙
媳張氏	曾氏	拭淚歛容
孫海燕	海清	拭淚鞠躬
孫海明	海旋	拭淚鞠躬
孫女小零	拭淚鞠躬	
壻梁英春	拭淚稽首	
外孫泗強	泗倬	拭淚鞠躬
外孫女泗娟	拭淚鞠躬	
堂兄振瓊	拭淚稽顙	

堂嫂 林氏 何氏 拔源 歛葬

鄭公振秀歷任洪門會長現任上海民  
治黨中委駐加國民治黨總支部副  
主委雲埠民治黨支部主委大漢公

堂姪家鍊 鍾煥 木村 拔淚鞠配  
家滿 永文 張氏 水生

堂姪婦 吳氏 岑氏 拔淚欽班

堂姪孫 燦禮 朝禧 位禧 拔淚鞠配

司書期服姪 潤強 拭淚稽首

哀啓

月二日逝世享壽五十八歲山頽本  
壤哲人萎謝至爲哀痛同人等於悲

悼之餘以鄭公生前有功社會識之  
黨定定期十一月七日即星期日下  
午一時在暗市黨殯儀館開祭出席  
凡我洪門民治各黨部暨宗親世  
友鄉誼等如有致送祭帳聯輓及賀  
儀等物請早日交到是爲至盼哀此  
計聞

合生隆記有限公司  
 HOP SANG LUNG KEE CO. LTD.  
 79 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
 PHONE ..... PA. 5845

諸君欲足下舒適否  
 請購唐山  
 京布反底拖  
 京布戔底拖  
 靚京布元頭  
 鞋

其餘什貨  
 式式俱齊



爲其他外國政府所發給者。應取  
備該管警察局。或市長。商會。  
銀行。或負責商店。所給之證件。  
再由該地領事館加印證明。  
至本人國所發之固定居留證。  
即爲該地領事館所發之居留證明書。  
由縣長。及廣州市外交部駐廣  
東特派員公署先後加印證明。  
或他項可予接受之證件。此項  
證件。應註明申請人之姓名。及  
認證申請者。即爲所稱住地之居  
民。或此次擬往外國所與同居者  
之關係。  
●須辦妥前往美國。與經過。及離  
美。所赴最終目的地。乘船或火  
車之手續各項證明。  
●申請人須備有充足款項。作路經  
各地之旅費。  
●特備上開各證件後。申請人應於  
每日上午十一時前(除星期六與星  
期日外)。親來本署。以便指導。  
前往衛生檢驗。因往美之人須受此  
項檢驗。如檢驗結果。視爲滿意者。  
即定期來署。審核其所繳各証  
件。  
●申請人與隨同赴美之家屬。每人須  
繳護照。或本身相片三幅。以頭面  
各部容貌清楚及白底薄紙爲合。所  
有呈繳助證之文件。均要正副本兩  
份。因其中一份。須存本署卷也

### 華籍賭案之供詞

頃愛活街西一五八號華籍亞爾施蓋  
(譯音)。賄買警察包庇華籍賭博  
利權案。被留押一星期解交高級法  
庭審訊。據主審法官亞爾施蓋。可  
亞對法官亞爾施蓋供稱。該華人聯  
車往其家見他。載之往四街及派  
街間向他獻議。前時管理該華人  
華籍賭博。大家都有好處。該人現  
在不須做工了。如果准開十間或十  
二間賭館。則她每月向每間取六七  
百元酬之。倘至多准開六間。則  
則每間每月酬奉二百五十元。各  
開賭者每日開廿四小時。每月可  
拘捕一次。預先通知。俾使數人在  
內察責。如果汝肯答應。我可向每  
間籌八百元直接交汝。從前賭博者  
授與警察之保護費。經過大列黃及  
榮(譯音)之手。彼等打了折扣。  
警察不能得其應得之數。我問她款  
項交誰。她說她是禁賭局內人。不肯  
說出姓名。她認得夫列黃在打街  
西一二三號開有一處。榮在打街  
東二五六號開有一處。該婦末說  
買之前。謂華籍賭博太多。情況不  
佳。欲求指教。她云自有一間樓在  
打街東一一一號。由其丈夫納租  
八千五元之屋出賣。先交三千元餘

### 英大臣重遊之觀感

(續昨)卑化布錄。謂自一九一  
一年以來。此爲重遊之首次。故欲細  
覽週。乃繼續過佐治維。繞經巴  
拿馬而回。他在車中不停開話。隨  
談到獅門橋。乃轉往市丹梨公園。  
步行片時。記者方告以公園之優美  
而卑氏問及馬。并謂上次來時不准  
汽車入園中。忽遇騎差大衛氏。爲  
之介紹後。大衛氏向之行禮。兩人  
說起英荷似曾相識。因大衛氏之父  
乃是英國大獵家。分手後即過獅  
門橋。卑氏稱美已美矣。何以不行  
火車。答爲時尚早。車經收過橋費  
處。卑氏問若干。答三毛。他即爭  
予之。並揭帽謝。彬彬有禮。至  
北岸記者問以飲茶或咖啡否。答兩  
者不飲。復問何物。答俾酒。  
乃同買一杯轉往橫水渡而回。他  
又爭給渡資三毛五。在渡上他觀  
各處。見兩兩陳陳裝與之苗陳女  
。問是何等人。因告之。他過兩女  
子前兩次。欲辨其爲何部落者。但  
卒不能。回到省報前。他看見街邊  
之停車場。問是何物。答之。適該  
荷餘二十分鐘。他問如何用法。即  
由袋中掏出拾仙。告以五仙可以。  
他又掏出五仙置表內。乃相偕入省  
報看。旋問記者「你無工作嗎?  
我亦是過來人。不多阻你了」。記  
者請以車送之回寓。他自步行。  
幾快步向市街路去云。

### 板橋停閉之說不確

黨近訊。加斯板橋公司之當局宣  
稱。前報本板橋因勞資糾紛停閉不  
確。實屬誤傳。其實本板橋之工作  
。並無受任何之阻礙云。

### 加美謀借軍械西歐

奧太瓦訊。加拿大與美國進行一種  
租借軍械與西歐諸國之談判。不久  
將開。此爲北大西洋防線之重要計  
劃。參加者爲美國。加拿大。英。  
法。比。荷及盧森堡等國。但今日  
商會方面。至現在加美兩國仍未有  
談商過借軍械與西歐事。相信不久  
可以開始。至早要明年初方能將結  
果公佈云。

### 下月一日准菜入口

奧太瓦訊。賦稅官布。政府計劃于  
十一月一日。弛禁生菜及番茄入口  
。開禁後經發給與各辦入口貨商  
人。准由各國辦此兩項物品入口。  
椰菜。卡辣。香芹。菠菜。則要稍  
待方准入口云。

### 老法官跌傷入醫院

貳肆訊。警衛法官愛民斯。昨因法  
官轉臣告假。由他代理裁判一小錢  
銀債案。不料于登庭時失足。面  
部破裂受傷嚴重。即送往士倫  
比爾醫院治理。該案退延至十一月  
十六日。俟轉臣法官銷假時方審。  
愛氏自一九一〇年以來。已任警衛  
法官至今。爲二地任職之最久者  
。其傷勢已見好轉云。

### 三歲小孩爲煙室斃

片市在治訊。三歲半小孩曲斯。于  
昨晨五時起來。隨其父食早餐後。又  
隨其母回床睡覺。至八時許。曲斯  
夫人鼻得煙味起視。見廚房起火。  
急忙中穿睡衣跑出來求救。消防隊趕  
到時由玻璃窗破入。將小孩救出。  
雖未有火燒到其身。但已爲煙室斃  
斃命云。

## 各埠新聞

### 請禁共教長來加美

多明度訊。帝國女兒會之首腦。以  
英國特比教長轉博士。應多  
城和平會之請來加美兩國演講。乃  
召開緊急會議。決議請加拿大中央  
政府。不准其入境。謂其傾向共產

### 頑童專破壞遊藝場

奶吃訊。公園委員會昨日會議。據  
報有頑童文化主義者。專破壞遊  
藝場之設施。兒童滑梯修復不滿一  
星期竟又被毀。通水池之水喉管被  
開。此種頑劣手段。相信是大兒  
童之所爲。委會恐鬼王節各兒童更  
放恣。決請警察於該夜舉行燒火  
炬及巡行。俾使兒童不毀壞物業云

### 奶吃定期菊花比賽

乃慶訊。區內將於星期五。假普  
拉沙大廳。舉行菊花比賽大會。參  
加者約二千枝。有銀鼎六座。另有  
銀質銅質獎牌。溫哥華菊花會。將  
委兩人前往裁判。星期六日閉會云

## 加政府外匯統制局 TO ALL CANADIANS

Handling U. S. Currency  
In The Course of Business

全加人民在營業上擁有美圓者注意  
△多種物品與多種關於服務上的需要。單純倚靠美國供應以維持加  
拿大工業的發展及提高加拿大工務的水準。  
△美國遊客與美國旅行商人。其在加拿大消耗的美圓。就爲加拿大  
利用轉向美方作此需要上的購買。  
△爲保證是項遊客美圓。有助實現此一目標起見。故加拿大的外匯  
統制條例。必要本國商人。旅店業主汽油服務站及經營其他事業  
者。俱應切實合作。如果得有美圓到手時。數無大小。必須將之  
交付銀行。  
你應知外匯統制條例  
① 任何一人若果提供美國購買物品。或以法定平價找換加幣者。你可以公然接納。  
② 非居留就地的遊客。若果提供美國購物。你可以爲之找換。  
③ 你不能以美圓向任何一人。用爲找換加幣。  
④ 你不能以美圓向加拿大居民找換。雖然此一加拿大居民。係以美圓提供購物者。亦屬不能。  
上述之外(匯)統制條例。干犯  
者。必被處罰。或(予)監禁。

The Foreign Exchange Control Board  
Under Authority of The Government of The Dominion of Canada

華高云大拿加  
莊辦記興源利金  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
Phone MA. 9743

## 新到大宗 炮竹平賣

◎恭頌良醫  
啟者弟患血虛氣弱風寒手足疼痛難忍歷有年所屢請名醫調治總不  
奏效茲幸得友人李女馬森兩先生介紹往見本埠廣超氏先生得蒙對症下  
藥醫治三數星期身體復元病已全失再生之德無以爲報特登報鳴謝同病  
者知所問津焉  
弟曾警民敬頌  
廣超氏先生寓本埠林比街四一四號 雲華旅館第十七號房

埠華哥雲  
司公限有港香  
品貨國祖辦專  
HONG KONG IMPORTING CO. LTD.  
149 Pender Street East  
Vancouver, B.C. 電話 TA. 4629

新到爆竹  
溪紅砲  
姑娘砲  
五彩砲  
茶砲  
三茶砲  
僑胞光顧 無任歡迎

加屬  
新辦到中西炮竹登市  
十月廿一號兒童「鬼皇節」將到  
總代理香港廣萬隆炮竹廠  
▲正溪紅砲 ▲連聲砲 ▲雷鳴砲 ▲邊炮仔  
▲金錢砂砲 ▲五龍吐珠 ▲金盆起月 萬利砲  
總代理加拿大顯市炮竹廠  
▲五彩吐珠 ▲五彩什炮 ▲閃電香 ▲地雷砲  
總代理美國燕益壽炮竹廠  
▲五彩花炮 ▲五色車輪 ▲閃電香  
總代理美國地沙玩具製造廠  
▲面具 ▲紙笛 ▲紙帽  
時節爆竹。兒童玩品。諸君  
光顧。請早定購。勿失良機  
新辦到中國藥材膏丹丸散登市。男女衣袋發客  
(目錄印備。函索即奉)  
SANG LUNG JAN FIREWORK CO.  
35 PENDER ST. EAST  
VANCOUVER, B.C. Marine 0885



紐芬蘭聖轉斯訊：二千五百罷工鐵路工人之代言人腓立斯今日發表。如有仲裁之舉。應由政府主動。工人要求每小時加薪拾五仙。政府僅答應七仙。殊不知工人之要求。本應不止十五仙。故工方決堅持拾五仙之要求。現在罷工之情況。已漸呈不可忍耐。因此鐵路線為島上之唯一交通工具。但各方之抗議。多表示幫政府。各被間斷之地方。漸由橫飛加拿大飛機運糧接濟云。

**BAMBOO TERRACE**  
155 PENDER ST. E.  
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

貴客光顧	地方雅潔	上等廚師	大筵小酌	竹林餐館
無任歡迎	招呼真誠	烹調巧	隨時應	雲堆著

**本館主人啟**

譚錫念	龔作幹	胡持仕	譚成邦
甄永業	以上每	賀金五元	
陳利	方守拔	羅怡盛	麥箕高
黃秀蘭	譚榮有	譚榮源	黃秉三
譚文心	董競榮	周三瑜	譚世力
方德厚	司徒昌隆	司徒昌積	
司徒思	李頌堯	林護	龍君璉
伍鴻鐸	梁景芬	張肇炳	余日生
余德喜	鄺彩荃	胡持瀚	以上每
賀金三元	鄺煥式	元	
古巴洪門民治黨總支部	開明公報		
賀金五元祝詞			

金然棧有限公司  
KAM YEN JAN 1948 LTD.  
223 Keefer Street  
Phone MA. 1757 Vancouver, B.C.

臘

味發行

飛往中國  
請坐中國飛機  
本公司空中霸王巨型機華麗舒適  
中國小姐操流利粵滬及國語隨機待應 每禮拜四  
由三藩市直飛香港廣州上海北平及遠東各大城市搭  
客載貨定座從速  
CHINA NATIONAL AVIATION CORP.  
355 Stockton St. San Francisco 8, Calif.  
Telephone YUkon 6-6394  
中國航空公司舊金山辦事處啓



# 世界新聞

## 請美參加軍事協約

法京巴黎廿六日合衆社電：英、法、荷、比、及盧森堡等五國軍事領袖，在巴黎會議中，現已告一段落。彼等決議請求美國加入簽訂北大西洋軍事安全協約。五國外長，已同意訓令其駐華盛頓大使，於最近之將來，與美國國務院商談此事。

## 試驗原子區防禦方

美國一汎市二十七日合衆社電：從華盛頓州路易斯堡調來之軍隊，得美軍大隊指揮，昨日開始作軍事演習。試驗防禦如何。據第六軍指揮官克拉克，謂此次之演習，將繼續數天。按美國於本年春間，曾作軍事演習。試驗防禦之防務如何。但上次之演習，規模較小。且上次參加者，僅為陸軍云。

## 巴外交家否認作亂

巴拿馬廿四日電：前任駐美之巴拿馬大使拉連奴氏，是日否認彼為星期日叛變之主謀者。據說彼從前現任及至永久，決不參加叛變。今彼被拘捕，因有被拘捕後，彼為一革命黨徒，彼之被捕，實為國民之所不齒。聞巴拿馬政府，昨日又下令再捕叛變者一人。

## 協助波蘭防止肺癆

波蘭華沙二十七日合衆社電：斯干的斯維亞半島之醫生，現時正忙於協助波蘭衛生部，防止肺癆蔓延。本年內經已檢驗一百零七萬六千八百四十一人，並為三十九萬九千九百三十人種牛痘。據駐波蘭之丹麥紅十字會主任摩拉醫生稱：謂該會為協助波蘭政府及聯盟國救濟兒童之肺癆運動。已在波蘭各地設有巡迴醫院。醫治患肺病者。僱有人員三百三十人。其中有六十名是斯干的斯維亞人云。

## 方能衝破工人防線

法京巴黎廿七日加拿大社電：據法國保守派之利蒙特晚報消息：謂法軍警昨在加爾特縣，要調用坦克車始能將阿爾卑斯山罷工工人所設置之防禦綫衝破。其中有等輛坦克車，要放出廿五米羅米突之大炮壹响。將阻礙物轟穿。然後在碎石鐵枝如雨降落下，掩護大隊軍警，始能衝破罷工工人之陣綫云。

## 丹麥輪船遇險沉沒

丹麥國都哥本哈根廿七日聯合社電：據多里化輪船公司宣佈：謂三百噸之丹麥輪船「卡爾」號，於星期日夜在芬蘭海灣遭狂風吹襲，傾覆沉沒。全體拾三名丹麥船員，下落不明云。

## 太平洋機調往柏林

華盛頓廿七日電：美國空軍部宣佈：美海軍運輸機兩架，即時五拾四號式機廿四架，已被調往德國柏林。作運輸供應品之用。以應付冬大之增加需要。此批飛機，向駐太平洋海軍軍事空運隊。上星期始由總統杜魯門批准調動云。

LEE KAR SHONG  
P.O. Box 795  
VERNON B.C.

冬白兆  
瓜菜白  
零沽批發 極表歡迎  
所有寄貨 買者自理  
李家 謹啟

各種傢私發客  
CHESTERFIELD 成副鍊  
花牀活動式睡牀及大櫥等可  
直接由本製造廠送到商號或消  
耗顧客一切修葺及重蓋傢私工  
作歡迎問價不收分文  
West Coast Upholstering Co.  
640 East Georgia St. H.A. 1434

◎修裝水龍暖爐煤油爐  
啟者本人專接修水龍暖爐及各種  
火爐煤油爐等件價錢克己快捷妥  
當大小工程問價不收分文華友賜顧  
格外歡迎 HUGO C. ORRE  
2117 Venables St.  
H.A. 5713

堯繼陳  
師醫  
Dr. G. H. CHAN  
Physician & Surgeon  
542 Keefer St. Vancouver, B.C.  
▲診症時間  
上午十時至  
下午一時  
下午五時  
至七時  
▲化驗  
五二四二號  
【電話】  
H.A. 3549

TAYLOR MOTORS LTD.  
386 E. Hastings St.  
VANCOUVER B.C.  
Phone — PA. 4556  
本公司修整各種車輛  
機器工作俱能保證常  
有自管新客車出賃日  
夜營業顧客定車請先  
由電話通知

樓酒京北新  
SUN PEKIN CHOP SUEY  
252 Powell St. Vancouver, B.C.  
Telephone PA. 9610  
本樓重新裝飾輝煌  
地方雅潔煥然一新  
著名廚師烹調美味  
侍友招待接洽禮和  
大宴小酌皆擇應命  
僑胞光顧特別歡迎  
理人蘇少民謹啟

注意  
Wintergreen Ointment 冬綠草  
藥膏：能治皮膚癢，癰，疹，及各  
種發炎，每盒五毫，大盒壹元二毫五  
專門藥劑師 快捷妥當  
外埠賜顧 郵費在內  
卡路街夾加都華街派藥材店啟  
EMPIRE DRUG STORE  
Carroll & Cordova Sts.  
Phone PA. 4934 Vancouver, B.C.

隆裕廣  
KWONG YEE LUNG CO.  
135 Pender St. E.  
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652  
新到  
鹹魚雜貨  
抽油醬料  
參茸藥料  
如蒙光顧  
極表歡迎  
大幫

天香醬園  
CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.  
2131 Dundas Street  
Vancouver, B.C. H.A. 3788  
雙老抽油  
花旗抽油  
雪白調味粉  
蠔豉蠔油  
原豉豆豉  
豆腐豆干  
蝦米蝦干  
蕃茄醬  
香菇辣醬  
井常有  
黃豆 綠豆 黑豆 紅豆  
腐乳 蠔干 蝦壳  
隨時發客

司公輸運記安  
O. K. TRANSFER  
86 Pender St. E. Phone TA. 3634  
本處接車行李貨物運  
輸快捷妥當價錢俱照  
市例並有棧房代貯行  
李禮拜日與休假日照常  
服務但須預早通知僑  
胞賜顧無任歡迎  
有煤炭發售  
人林普安啟

各地郵止截時間  
今年七月廿一日起溫哥華總郵局每  
日止截往各埠之郵信時間如左  
所定時間：均以太平洋岸省日  
光例所定之時間計。止截時間  
郵件寄往之地點：止截時間  
加東及通過大西洋：上午七點十五  
分下午五點四十五分。  
域多利：上午五點十五分，上午九  
時三十分。  
本省南部內地：呢路慎，始路及片  
的頓等：上午七點十五分禮拜不去  
尼路：每星期二，四，六，三，日  
下午四點十五分。  
冰地地，山斯必，登  
冰地地，山斯必，登  
片士魯別：上午九點三十五分。  
片士魯別及天下：上午八點  
四十五分，上午五點十五分，上午十  
四十五分，下午三點四十五分。  
下午八點。  
檀香山，關島，高麗，菲律賓，沖繩  
島及琉球島等：上午五點十五分  
東京（日本）：禮拜一，三，五，日  
下午七點三十分。  
中國，上海，廣州：禮拜一，三，  
五，日下午七點三十分。  
香港及亞細亞洲東南部：禮拜三四  
日上午四點四十五分，禮拜日，  
五，日下午七點三十分。  
澳洲：禮拜二，六，日上午四點四十  
五分，禮拜日，上午十一點十分  
「每間一個禮拜四日，即七月廿  
九及八月十二，廿六日」上午十  
一時三十分。  
新西蘭及非支羣島：每禮拜日上午  
十點三十分。  
每間一個禮拜四日，即七月廿九  
及八月十二，廿六日。  
上午十點三十分。  
每間一個禮拜五日，即七月廿九  
及八月六日，廿日。  
上午十點三十分。  
新西蘭：每禮拜日，即上午四點四拾  
五分。  
商場爭勝，貴在消息靈通神速。飛  
郵為快捷而經濟之通訊途徑。但不  
知止截之期恐有差之分秒即致阻遲  
數日。故特將其時間刊載以利僑

西醫  
鴻社趙  
Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg.  
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.  
診所 MARINE 2053  
上午十時，至十二時  
下午二時，至五時  
住宅 WEST 1489 L-1

行藥臣弼林堂濟廣  
KWONG CHAI TONG CO.  
92 Pender St. E. PA. 8613  
Vancouver, B.C. Canada  
本堂主人前以格魯布性病肺炎病赴醫院治  
療多月以致治療期間本堂亦停止營業又  
在醫院時叨蒙  
各團體機關親戚朋友叔伯姊妹兄弟姊妹  
時來慰問不勝感激特登報以鳴謝悃  
今者已恢復健康本堂亦準于三月十五照  
常營業在三月十五起至四月十五止所有  
下列本堂最效驗之出品一律七折發售以  
酬謝近僑胞歷來惠顧之雅意  
◎萬應拔毒生肌膏 每盒壹元七毫五  
◎萬應濕毒止癢藥膏 每盒壹元七毫五  
◎跌打散瘀止痛藥水 每樽 壹元五毫  
（惠顧郵費貴客自理）  
舖在雲高華打街門牌九十二號

Viaduct Drug Store  
Cor Main & Georgia Sts.  
Phone Pacific 6436  
Vancouver, B. C.  
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)  
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元  
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy  
每樽壹元 及二元五毫  
補腎藥水 (Leland's Kidney Tonic)  
每樽壹元 及二元五毫  
藥單小心配合 洗非林及晒相  
緬夾佐治街懷亞德藥房啟

館旅亞東  
TUNG AH ROOMS  
101 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
重新廣告  
本旅館新入接營業  
大加改良煥然一新房  
舍通爽汽暖溫床褥  
清潔水喉冷熱招待妥  
當往來便捷僑胞駕臨  
特別歡迎  
電話 PA. 5080  
司理人馬修誠全啟

McGAVIN'S BREAD  
包麵雲嘉麥  
麥嘉雲的麵包適合衛生  
豐於滋養質甜味美確  
對經濟餐有莫大之助力  
蓋該麵包之鮮明與價值  
實有僑人之處也倘購試  
之請認招牌麥嘉雲的好  
麵包是爾每餐的好伴侶

精補精  
京都雷鳴春精補精  
一服精補精。不上半刻。即覺一團暖氣。發  
自丹田。上沖頭面。由腦後下循脊骨。過腎  
。入尾閥。直達下部。此時精足腎強。渾身和  
暖。豈不神爽爽快乎。精補精是得世界公認  
為保障腎部之泰斗。一服精補精。永遠可免服  
別種補品矣。請速一試。方知言之不謬也。  
主治：腰膝痠軟。色慾過度。陰虛陽痿。耳鳴眼花。氣衰血弱  
。精神不振。夜尿頻數。神經衰弱。婦人經病  
。雲埠代理：金利源。輔行。

專家 鏡眼較兼 驗眼  
氏律古屋  
A. Gerard Hirschberg.  
年十三逾醫行  
Toric Optical Co. Ltd.  
118 Hastings St. W.  
PAcific 5829

司公限有利茂  
MORLEY CO. LTD.  
552 Fisgard St. Victoria, B.C.  
秋風起矣 補身合時！  
野山生晒老抄參  
理春清糖老抄參  
武溪蛤蚧大補茶  
正北 高麗參 滋補  
鹿茸片 鹿尾 鹿鞭 丸散

社旅亞新  
HOTEL SUN AH  
(電話) MAR. 9064  
100 Pender St. East  
Vancouver, B. C.  
本社在華區  
房間空氣足  
床褥日一換  
暖氣與熱水  
各界來住宿  
久皆由尊便  
寫輪船車票  
諸君心光顧  
司理 關邦健 謹啟

筆水墨  
PA. 5816  
KWONG CHIN HO CO.  
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
最近辦到大幫「華盛頓」「市丹達」  
及多種著名公司新款男女手錶  
相架51黃金色每枝十八元。白色十五元  
「和打文」相架「華盛頓」各種手錶每枝由三元半  
起每副由五元起  
各種原子筆每枝由壹元壹角半起  
廣珍金器鐘錶舖發售



新  
K  
NCE  
本樓  
一樓  
同  
大  
加拿大  
N.B.C.  
455

L DRUG CO.  
 77 E.  
 頭月息納五厘  
 以後每月二厘  
 澳路葯材舖  
 喜市定夾麵街  
 喜市定夾阿彌  
 鐵精牛肉汁補身  
 酒每罇一元

OW  
珍  
珠  
牙  
粉  
每  
三  
角  
一  
分

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料及文房用品發售  
華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD  
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.

市勿地威臣紙公司謹啟

◎各種紙料平沽

本公司有「古律夫」成卷包物紙並  
加拿大最厚韌

紙袋發售。  
 之一「滋補蝦」  
 London Paper Co. Ltd.  
 160 Water St. MA. 6111  
 倫敦紙料有限公司

新鮮

在何處購買時時

Q 啫麵包莫論

Key Cap

本公司所釀  
之「馬心帽」  
商標搥威士  
杰酒有如賽  
馬場之每賽

新嘉坡總代理  
TILLERS LIMITED.

GENERAL

必贏之駿馬  
 蓋此種馬曾  
 經長期  
 畜養暨  
 專家不  
 斷訓練及無限之顧理始  
 克成爲良馬此酒亦然即  
 經長期有經驗之製釀復  
 裝置橡木桶中始成味香  
 而純之旨酒也


 UNITED DIST

新華樓

WINE AND DANCE

雲高華

加拿大

本樓幽雅  
別一洞天  
大謀小酌  
名廚精巧  
清歌悅耳  
妙舞臨風  
行樂及時  
尚希惠然

127 E. PENDER ST. VAN. B.C.  
PH. PA. 6642-0455.



# 謹聲

洪門信條  
以義氣團結  
以忠誠救國  
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freeman Press in Canada Publishers Ltd.

## 覆水

人生不可以無食乎？食之於人，如是其重乎？即欲以千金權子母，但父無所曉，終日躊躇，顧念文綺，以文綺難去，猶能念己，則非無心肝者可知。周亦頗悔前事，以為己負文綺，非文綺負己也。家無儲蓄，而欲文綺食貨，此豈理之上哉。思至此，雄心大作，繞屋彷徨，念文綺千金不易得，若向不負，稍謀衣食，則負文綺甚矣。幾欲自裁，至是始知覆水之無用矣。坐食數月，以所謀無效，益縱情於酒，不三月，千金已盡，對空嗟嘆，嘆息，嗟曰：「負人至此，無用至此，不自死，復何面目見他人矣！」即出，欲自投於溝壑，忽有詰之者曰：「子非郭君乎？奈何自棄！」郭泣數行下，具以告，其人笑曰：「讀書豈無用處，且隨我歸，為我司筆札何如，此雖不可致富，但勤而為之，亦可得衣食。」郭方窮途，聞語狂喜，雖已厭倦，然以行，至一巨廈，始知其為巨富，所營商肆，凡十餘，第中操算持籌者七八人，操奇計，為之借籌，謀者時滿座，郭窮睇眄，對此不免嘆美，暗自思曰：「大丈夫不當如是耶？已智不在此下，而必下之，此天心之所以難測也。」入暮，主人暇，稍與語，且囑善所事，郭乃知主人洪姓，乃巨商，執業雖賤，然以富故，亦至為人所尊崇。後房佳麗十數，享奉至厚，郭乃歸於其家，一日，庭中，忽觀兩婦人擁一麗人過，赫然而文綺也。大駭，不解其故，陰詰人，或笑曰：「汝亦動心佳麗乎？此主人第二婦，於五月前娶得，美艷為後宮冠，人均稱之為生靈音，主人寵愛逾恒，一切唯其所欲，此一眾解語花，真非尋常所有者。」郭慚汗下流，始知主人垂青，實自有故，蓋以文綺故，愛屋及鳥，并己亦憐之矣。自覺慚顏已極，欲去，但無以得衣食，念天下幾多衣食，都從厚顏中得來，誰教己貪，貪乏之人，寧能論氣節也。勉抑其心，安之，主人亦自垂憐，頻加犒賞，又一日，主人與各婦人均出，祇餘郭守府，郭徘徊室中，文綺忽入，愀然曰：

## 圓光誌異

「辱身降志而來此，均所不願，不務家人生產，有以致之也。能勉之，則失之東隅，未嘗不可收之桑榆也。今當不吝吾求去矣。」郭大驚，無以應。文綺旋亦去，久之，或說於主人，主人遂與郭無所依。文綺復使人以千金與之，得免凍餒，年餘，主人卒，文綺復奔郭，郭不敢納，亦不敢拒，文綺笑曰：「迂人，今復以覆水為嫌耶？吾寧淫婦，豈所以不能不去者，以缺於食耳。今已富而歸，汝尚何嫌也！」郭終納之，文綺出資，建華樓，蓄婢僕，漸成大家，蓋得於洪者厚也。郭坐而享受，始自慚，久亦安之，時自稱己之智，遠在文綺下也。

## 世界最大的望遠鏡

在美國加利福尼亞州的伯洛馬山頂上，有一座全世界最偉大的觀象台，這座觀象台是一幢十層樓的圓頂建築，現在正在建築一座全世界最大的望遠鏡，由柯寧玻璃廠物理學家麥考萊博士及霍斯亞博士負責建造，最近已由加利福尼亞大學物理學系與柯寧玻璃廠聯合組成一委員會，負責監督這項工程。據聞這座全世界最大的望遠鏡，將於六個月後即可全部竣工。

## 巧對

前清趙爾巽任安徽布政使的時候，裁撤六房書吏，次日竟有人貼了一幅對聯在大堂牆上，聯為「爾小生生成刻薄，聞趙乃庶出」，哭下斷斷絕子孫，實為惡作劇。

## 華新書局

頂飛郵信箋每冊一——五毛  
頂飛郵信箋每冊一——五毛  
頂飛郵信箋每冊一——五毛  
頂飛郵信箋每冊一——五毛  
頂飛郵信箋每冊一——五毛  
頂飛郵信箋每冊一——五毛  
頂飛郵信箋每冊一——五毛  
頂飛郵信箋每冊一——五毛  
頂飛郵信箋每冊一——五毛  
頂飛郵信箋每冊一——五毛

## 經驗良藥

蛇傷風濕丸 藥力能通風濕下  
行足膝中入內臟外痔皮膚腫痛風濕  
外痔每盒九元九角四錢 貳元五  
止痛水 不礙衣被所有濕毒癢症  
在于皮膚癢極用此藥水刺之貳元五  
止痛散 專治脚膝疼痛或微腫而  
痛用此散貼之應驗如神每兩貳元五  
十應膏 治乳癰瘰癧核無名腫  
毒發背喉痛腰痛疝氣疔瘡魚口便毒  
用此膏貼之奇效每兩用三次 二元  
楊梅瘡毒丸 凡有楊梅結毒服此  
丸可能掃除之每料用十二日六元五  
四種寒咳散 氣喘肺癆肺癰每盒四元  
專醫大種濕毒瘡疥及脚氣脚氣腫痛  
近因紙料昂貴白價高九散不盡錄  
函索目錄一看便知不付〇〇〇付  
費每件一毫買者自理

## YUEN YUI KEE

369 Hastings St. E. Vancouver, B.C.  
YUEN YUI KEE  
十足金葉首飾各廠大小鐘錶  
各款眼鏡 司理鄧湛隆啟  
434 Columbia Ave. MA. 2501  
Vancouver, B.C.

## WING WING CO.

458 Hastings St. E. HAST. 3041  
Vancouver, B.C. 電話 市定三三〇  
發行紅瓦銀器及玻璃器具  
旅館及餐館用具  
Buscombe & Co. Ltd.  
342 Water St. Vancouver, B.C.

## 英華公司

Ying Wah Co.  
15A Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

## 曹新藥行

C. T. SUN  
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

## 新民生肉店

SUN MIN SANG CO.  
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.  
Phone MA. 1545

## SING FAT CO.

432 Columbia Ave.  
TA. 1628 Vancouver, B.C.

## 英華公司

Ying Wah Co.  
15A Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

## 曹新藥行

C. T. SUN  
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

## 新民生肉店

SUN MIN SANG CO.  
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.  
Phone MA. 1545

## SING FAT CO.

432 Columbia Ave.  
TA. 1628 Vancouver, B.C.

## 英華公司

Ying Wah Co.  
15A Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

## 曹新藥行

C. T. SUN  
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

## 新民生肉店

SUN MIN SANG CO.  
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.  
Phone MA. 1545

## SING FAT CO.

432 Columbia Ave.  
TA. 1628 Vancouver, B.C.

## 英華公司

Ying Wah Co.  
15A Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

## 曹新藥行

C. T. SUN  
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

## 新民生肉店

SUN MIN SANG CO.  
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.  
Phone MA. 1545

## SING FAT CO.

432 Columbia Ave.  
TA. 1628 Vancouver, B.C.

### 市片沙百貨公司


凡日逐家庭中所需  
何物無不  
齊備  
貨真價實  
童叟無欺  
為華友所  
稱許者也  
故敢請諸  
君隨時賜  
顧

DAVID SPENCER  
LIMITED





試用此特殊優良成熟  
混合烟絲以自捲烟仔  
• 易於自捲。吸之令  
人可喜。



OGDEN'S  
COOL AND VIRGINIA FRAGRANT  
FINE CUT  
OGDEN LIVERPOOL

加拿大	<h1>永隆公司</h1>					雲高泰
WING LUNG CO.						
146 E. Pender St. Phone PA. 1734						
VANCOUVER. B. C. CANADA.						
本公司有	大帮合時	臘味上市				
原臘鴨	鴨下庄	鴨片肉	鴨脚包	鴨臘干	鴨臘腎	歡迎大小光顧
白油腸	鴨肝腸	金銀潤	涼風肉	五花肉	臘猪嘴	

飛達公司進出口貨辦莊

*Fata Trading Co.*

IMPORTERS AND EXPORTERS  
251 E. Georgia St. Vancouver, B.C.  
電話 TATLOW 2036

代理大拿加

新坑鮑魚發行

大帮

每箱四十八罐

金廚味粉。純潔雪白。  
味道清甜。成分特高。  
比較行貨。減少用度。  
餐館用廿五磅鉄罐庄。  
價格尤爲低廉。

六安沙樽庄 每箱二打  
一磅鉄罐庄 每箱四十八罐  
廿五磅罐庄 每箱廿罐

各埠聘代理  
利權從優

HARRY JAMES  
INSURANCE AGENT  
25 West Pender Street    TAtlow 1377  
Vancouver, B. C.

吳國華  
各種保  
險代理  
茲有旅館一間。西餐館一間。  
中西餐館一間出賣。欲營斯業  
者請來面商。

祖國新開

僑回廣州

# 要提防拆白党

白黨，即俗所謂「老千」。人約有幾拾人。男女均有。衣服手段圓滑。用錢揮霍。住在

驅財的對象。却是由海外歸來  
胎胞。所以。記者爲明瞭事實真  
特向各方面調查。因將結果述  
以供海外華僑參攷。將來回國  
勿勿土當。

這批「老千」的騙財方法，以賭色及色誘為最普遍，他們之中有姿佳的女郎，利用藥色及肉体勾引之，達到騙財的目的，或假賭利用騙術使人賭輸全部財產。介紹買賣產業，從中欺騙，種種，防不勝防。

這批「老千」，最近曾利用雀牌行騙鉅款，并開設賭場共金圓券六拾萬元，現仍繼續活動。相信受害歸僑已不少矣。

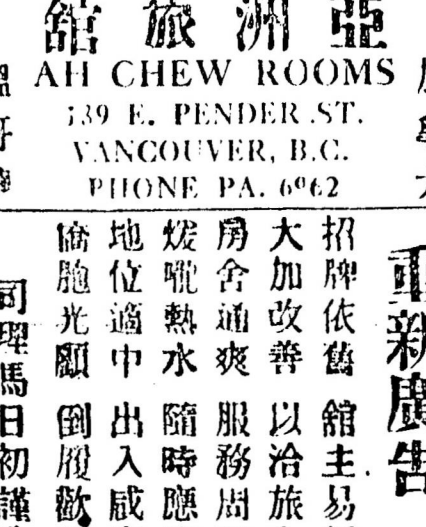
廣州柴米油肉絕跡

有了。毫無辦法，唯它辦法，用  
買點臘肉來榨油，柴，米，黑  
店延遲開市，提早關門，或  
者若干日，以避市民購物，有生  
不做，道恐怕只在中國有吧。

外交部領照

可寄入口紙照片

以華僑出國護照加簽及展期。除洋一帶得由該署逕行核發外。其餘各國護照。經奉外交部令改由該署核發。但以往返需時。阻碍僑民諸多不便。且迭蒙出使僑民。請各不使。故外署擬情事呈外郎部。仍由該署核發。以資簡便。存於


 亞洲旅館  
 AH CHEW ROOMS  
 139 E. PENDER ST.  
 VANCOUVER, B.C.  
 PHONE P.A. 6762  
 加拿大  
 溫哥華  
 重新廣告  
 招牌依舊 館主易新  
 大加改善 以洽旅人  
 房舍通爽 服務周到  
 煖氈熱水 隨時應備  
 地位適中 出入咸宜  
 諸胞光顧 倒履歡迎  
 司理馬日初謹啟

CUNNINGHAM DRUG  
Columbia & Hastings Sts.  
Vancouver, B.C.

---

醫痔聖藥  
PILLOCAPINE 茄膏  
每樽 六毫五  
兩樽壹元二毫五  
歡迎郵寄交易  
慈寧坎藥房啓

△煤炭發售  
△快捷送到  
瑪普煤炭公司啓  
MARPOLE COAL CO.  
1001 Main St. M.A. 7331  
Vancouver, B. C.

行銀梳孖襟  
 THE CANADIAN BANK OF COMMERCE  
 501, MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.  
 現目滙返香港  
 與中國之欸項  
 每人每月限  
 一百元。本銀  
 行接滙港紙與  
 國幣。并爲歸  
 國華僑辦理帶  
 款出口手續。  
 凡有委託。妥  
 爲照料。如用  
 華文致函本銀  
 行。亦能解讀

月拾六日該署經奉外交部電覆云。  
「查護照加簽與展期改由本部統籌辦理。其目的在對人民出國事宜嚴格甄審。以資限制。該署所稱以檢寄申請。將有關証件攝片。由該處與原件核驗後寄部審核。以策安全。所有護照加簽與展期案件。似可一律改用航空郵遞。以資簡捷。據電前情。合行電覆知照。該署奉電後。經即佈告週知。並將所有護照加簽與展期案件。逐批航寄外部核辦。每批約拾餘日便可核准寄回簽發」云。

◎洪人捐興黨基金誌(七)

美洲洪門第二次代表懇親大會。議


遍遊全加策動進行。所到各埠。熱烈贊助。茲將先後將款繳交者芳

▲乃廢埠第二期繳來 民治黨分部  
元。達權社。鄭錦帆。每捐拾元  
陳孔茲。鄭忠利。曹英。曾錫元


馬杰・梅友梧・朱由堯・吳培嵩・梁錦昌・馬康政・徐德田・譚子臻・梁蓮好。十三名每捐五元。是期共捐來銀壹百零五元。第一期共捐壹百四拾元。共捐來銀貳百四拾

▲列必治埠第三期繳來 曾毓崇。  
鄭家棟。馬恩龍。鄭益添。梁炳煜。  
五名每捐五元，是期共捐來二拾  
五元。第二期共捐來三百五拾元  
。合共捐來三百七拾五元。  
▲黨近埠第二期繳來 周就才。李  
卓。鄭宗女。鄭沖光。鄭尙茂。馮  
良。廖富。曾文。伍連優。九名每  
捐五元，第一期共捐來壹千六百二

十二元。共捐來壹千六百六拾七元  
 ▲沙市加寸埠 沙城民治黨分部。  
 朱百寬。每廿元。馬本恩。馬本雁  
 每拾元。麥參。李世仕。馬文興  
 李超文。馬本晏。鄧靄章。馬宗  
 倚。葉君創。黃燦傳。鄧有。每五  
 元。共銀壹百壹拾元。

 大貢獻

中國光公司  
 衣裳，名廠小衫，  
 中國絲髮小衫，顧  
 繡鏡畫，絲巾，檯面  
 男女襪，帽，化  
 粧香品，真聲唱碟  
 旅館用衣，床布  
 枕袋，床巾，毯褥  
 毛巾，旅館用衣  
 樓仔帷身，侍女  
 衫，襪布，茶巾，

  
**◎實驗奇方叢書** 每冊收銀  
 本為普通起見由八月起暫收五折  
 奇方太多不能盡錄 月錄印便函索  
 雲傳 國光  
 萬國公司全啟

治瘰癧仙方	治甜尿仙方	男女愉快方	外用固精方	改大壯陽方	陽痿強壯方	治腎虧妙方
終身不孕方	痔瘡斷根方	婦人種子方	血壓高妙方	花柳搜毒方	容貌變美法	風癱經驗方

通訊處 Walter C. Wong  
 % Sani-Way Market  
 1862 Division Street  
 San Francisco Cal. U.S.A.

雲品  
華埠

**廣萬生有限公司**

**KWONG MAN SANG CO. LTD.**

236 PENDER STREET EAST

Phone: MA. 3032      Vancouver, B. C.

---

祖國名產  
搜集大成  
貨真價實  
久已馳名  
僑胞光顧  
額外歡迎

新大幫萬年青

---

◀ 奉即索函便印情行 ▶

PHONE PA. 6527

雲高 華埠

司公益合

HOP YICK CO.

164 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

新辦到一百磅原油  
光顧大小 無任歡迎

製精

原油

鴨片肉 鴨下庄 鴨腳包

白油腸 鴨潤腸 臘猪咀 鴨鴨腎

五花肉

本店專營中西食品  
合時瓜果

肉品燒臘

唐山貨 俱備取 價克己

# 溫高華域多利叻咭船期表

標準時間

來往溫哥華域多利航線

由溫高華開

到域多利

每日上午十點半

全日下午三點半

每日晚間拾二點

翌日上午七點

由域多利開

到溫哥華

下午壹時三拾五分

下午六時三十五分

每日晚間拾二時

翌日上午七點

溫哥華往域埠日船

在船期前壹時准許下船

域埠至溫哥華日船

在船期前半時准許下船

溫域夜船。兩處均於十時准許下船。

來往溫哥華與乃磨航線

(九月二十七日起施行)

由溫高華開

到乃磨時間

上午拾壹時

下午一時半

下午六時十五分

下午八點四拾五分

星期日

上午十一點

下午一點半

下午九時十五分

下午拾一時四十五分

由乃磨開

到溫高華

上午七時半

上午十點

下午二時四十五分

下午五點一拾五分鐘

星期日

上午七點半

上午十點

下午六時

下午八點半

溫高華至乃磨線。雙方在船期前半點許下船

(十月一日施行)

來往地點

單頭

來回

云高華與域多利

三元

五元四毛

云高華與乃磨

壹元六毫五

三元

來

回

船

票

限

三十

天

週末票價：溫哥華與域多利四元五毫

溫哥華與乃磨二元五毫

以上票價另每元加政府稅壹毫五仙